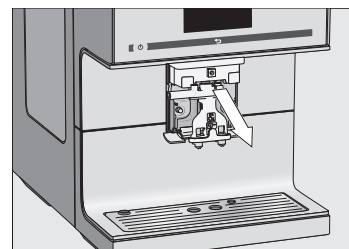


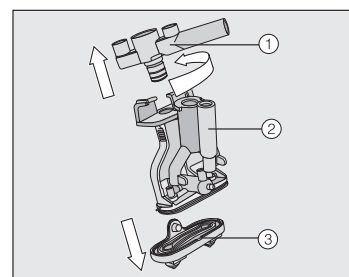
**Очистка центральной насадки**

Если центральная насадка находится в самом верхнем положении, то вы не сможете вынуть детали. Поэтому центральная насадка должна переместиться в положение для чистки и ухода.

- Удерживайте нажатой в течение 3 секунд.



- Снимите стальную крышку движением вперёд и снимите весь выпускной блок.



- Поверните верхнюю часть с разъёмом для трубки подачи молока ① и вытяните эту часть. Снимите также деталь в форме Y ②. Отсоедините выпускные форсунки ③.
- Тщательно очистите все детали. Поверхность у центральной насадки очистите влажной губчатой салфеткой.
- Соберите выпускной блок.
- Снова задвиньте выпускной блок в центральную насадку и наденьте стальную крышку.
- Коснитесь кнопки «OK».

**Обезжиривание заварного механизма**

Вам понадобится 1 таблетка Miele для обезжиривания заварного механизма. Процесс длится прим. 12 минут.

На дисплее появится сообщение «Обезжирить заварной механизм».

- Коснитесь кнопки «OK».

Начинает выполняться программа чистки и ухода.

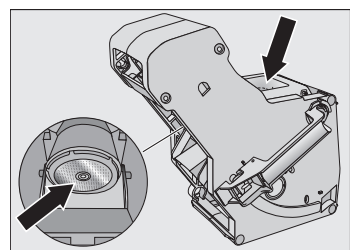
- Следуйте указаниям на дисплее.

Очищайте заварной механизм только **вручную** тёплой водой **без использования моющих средств**.

- Откройте дверцу прибора.
- Разблокируйте заварной механизм: удерживайте нажатой кнопку, которая находится внизу на ручке заварного механизма, и поверните при этом ручку влево.
- Аккуратно выньте заварной механизм из кофемашины.

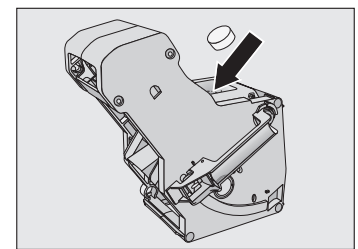
Когда вы вынули заварной механизм, не изменяйте положение ручки заварного механизма.

- Очистите заварной механизм **вручную** под струей тёплой воды.



- Сотрите остатки кофе с ситечек (см. стрелки).
- Высушите воронку заварного механизма.
- Тщательно очистите внутреннее пространство кофемашины.

На дисплее появится: «Вставить заварной механизм вместе с таблеткой в прибор».



- Вставьте заварной механизм в кофемашину.
- Зафиксируйте заварной механизм: удерживайте нажатой кнопку, которая находится внизу на ручке заварного механизма, и поверните при этом ручку вправо.
- Закройте дверцу прибора.
- Следуйте дальнейшим указаниям на дисплее.

После промывания процесс очистки будет завершён.

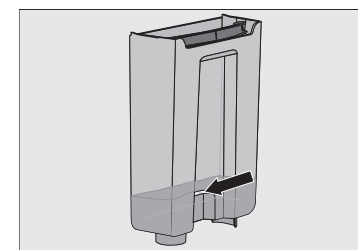
**Программа чистки и ухода «Очистка прибора от накипи»**

Опасность повреждений вследствие разбрызгивания раствора для удаления накипи. Чувствительные поверхности и/или полы из натуральных материалов могут быть повреждены. В случае появления брызг при удалении накипи удаляйте их сразу же.

Для удаления накипи вам потребуется 1 таблетка для очистки от накипи. Процесс длится прим. 12 минут.

На дисплее появится сообщение «Очистить прибор от накипи».

- Коснитесь кнопки «OK».
- Начинает выполняться программа чистки и ухода.
- Следуйте указаниям на дисплее.



- Наполните ёмкость для воды до отметки для удаления накипи чуть тёплой водой.
- Положите в воду 1 таблетку для очистки от накипи.
- Снова вставьте ёмкость для воды.
- Следуйте дальнейшим указаниям на дисплее.
- Когда на дисплее появится сообщение «Ополоснуть ёмкость для воды и наполнить до отметки для удаления накипи свежей водой»,
- тщательно ополосните ёмкость для воды чистой водой. Налейте чистую питьевую воду до отметки для удаления накипи .

После промывания процесс удаления накипи завершён.

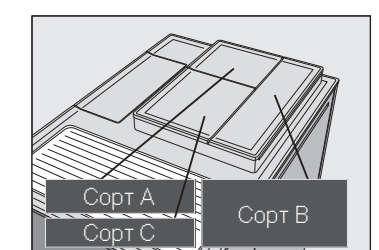
**Система подачи зернового кофе**

В пункте меню «Установки» | «Сорта кофе» вы можете изменить наименования сортов кофе и/или заново привести в соответствие кофейные зёрна и кофейные напитки.

Если не будет приведён в соответствие ни один сорт кофе, то при приготовлении напитка прибор запросит у вас информацию о том, какой сорт кофе вы хотели бы использовать для кофейного напитка.

**Переименование сорта кофе**

3 контейнера для кофейных зёрен обозначаются на дисплее следующим образом с предварительно заданными названиями.



Если вы одновременно переименовываете два или все три контейнера для кофейных зёрен (т.к. используется только один сорт кофе), следите за точным одинаковым написанием.

- Выберите пункт «Изменить название».
- Введите нужное название (макс. 8 символов) и коснитесь пункта «Сохранить».

**Соотнесение сортов кофейных зёрен**

- Выберите пункт «Изменить соответствие».

Если вы создали один или несколько профилей и сохранили минимум 1 кофейный напиток, то выберите сначала

профиль.

- Измените соответствие по вашему желанию и коснитесь «OK».

**Внимание:** если вы выберете все, то будут выделены все кофейные напитки и вы сможете отказаться от ненужных.

**Параметры напитка**

Вы можете индивидуально регулировать количество молотого кофе, температуру заваривания и предварительное заваривание для каждого напитка.

- Выберите кнопкой-стрелкой > «Настроить» в меню напитков.

- Коснитесь пункта «Изменить напиток» и выберите напиток.

- Коснитесь пункта «Параметры напитка».

- Выберите количество молотого кофе, температуру заваривания, предварительное заваривание или сорт кофе.

- Выберите нужную установку и коснитесь «OK».
- Снова коснитесь «OK», чтобы сохранить изменённые установки.

**Размер порции напитка**

Вы можете изменить количество напитка для всех кофейных напитков, горячей воды, всех видов чая и молока.

- Поставьте нужную чашку под центральную насадку или насадку для горячей воды.

- Выберите кнопкой-стрелкой > «Настроить».

- Коснитесь пункта «Изменить напиток» и выберите напиток.

- Коснитесь пункта «Размер порции».
- Напиток готовится, и на дисплее появляется «Сохранить», как только прибор приготовит минимальное количество напитка.

- Когда чашка наполнится до желаемого вами уровня, коснитесь «Сохранить».

Если вы хотите изменить размер порции

для кофейных напитков с молоком или с горячей водой, то во время приготовления будут последовательно сохраняться компоненты каждого напитка.

**Профили**

Вы можете создавать индивидуальные профили, чтобы учитывать вкусовые предпочтения и любимые виды кофе различных пользователей кофемашины.

**Создание профиля**

- Сначала выберите «Профили», а затем «Создать профиль».

- Введите нужное название (макс. 8 символов) и коснитесь пункта «Сохранить».

- Коснитесь пункта «Параметры напитка».

- Выберите количество молотого кофе, температуру заваривания, предварительное заваривание или сорт кофе.

- Выберите нужную установку и коснитесь «OK».
- Снова коснитесь «OK», чтобы сохранить изменённые установки.

**Размер порции напитка**

Вы можете изменить количество напитка для всех кофейных напитков, горячей воды, всех видов чая и молока.

- Поставьте нужную чашку под центральную насадку или насадку для горячей воды.

- Выберите кнопкой-стрелкой > «Настроить».

- Коснитесь пункта «Изменить напиток» и выберите напиток.

- Коснитесь пункта «Размер порции».
- Напиток готовится, и на дисплее появляется «Сохранить», как только прибор приготовит минимальное количество напитка.

- Когда чашка наполнится до желаемого вами уровня, коснитесь «Сохранить».

Если вы хотите изменить размер порции

**Изменение установок**

- Коснитесь кнопки .
- Выберите «Установки» .
- Выберите пункт меню и измените установку по желанию.

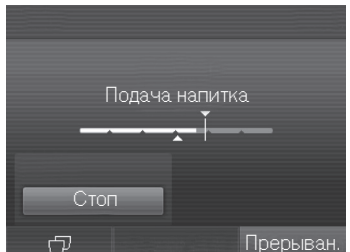
- Коснитесь «OK», чтобы сохранить установку.

**Внимание:** при касании вы попадаете на более высокий уровень меню.

Пункт меню	Возможные установки	Примечания
Язык	Немецкий, другие языки Страна	Вы легко снова найдёте пункт меню «Язык» по символу , если случайно установите неправильный язык.
Текущее время	Индикация (выкл./вкл./ночное отключение) Формат времени (12 ч/24 ч)	В зависимости от того, какой вариант индикации вы выберете, у кофемашины будет больший или меньший расход электроэнергии.
Дата		
Таймер	Таймер 1 (включить в, выключить в, отключить через) Таймер 2 (включить в, выключить в) TeaTimer (вкл./выкл.) Таймер удаления накипи	Для установки времени включения и выключения должен быть активирован таймер и задан по крайней мере один день недели.
Расширенный режим	Вкл./выкл.	
Режим Eco	Вкл./выкл.	
Подсветка	Яркость (прибор включён или выключен) Отключить через	
Сорта кофейных зёрен	Сорт 1, 2 и 3 (изменить название, изменить соответствие)	
Информация		
Блокировка запуска	Вкл./выкл.	Если включена блокировка запуска, то функция таймера «Включить в» деактивируется.
Жёсткость воды	Мягкая, средняя, жёсткая, очень жёсткая	
Яркость	Звуковые сигналы/сигналы нажатия клавиш	
Громкость звука	Звуковые сигналы/сигналы нажатия клавиш	
Подогрев чашек	Вкл./выкл.	
Регулировка центральной насадки	Вкл./выкл.	Вы не можете регулировать по высоте центральную насадку вручную.
Miele@home	Установить	Если кофемашина подключена к Wi-Fi сети и зарегистрирована в приложении Miele@mobile, вы можете пользоваться другими функциями (см. инструкцию по эксплуатации).
Сервис	Выпаривание воды  Демонстрационный режим	С помощью функции «Выпаривание воды» из системы удаляется вода, если вы в течение некоторого времени не пользуетесь кофемашиной или перевозите её в другое место. Демонстрационный режим предназначен в целях презентации техники в торговых точках. Для личного использования эта функция вам не потребуется.
Заводские установки	Установки прибора Конфигурация сети	Исходная настройка не восстанавливается для установок: язык, текущее время, дата, количество порций и профили.

Размер порции можно изменять только во время отдельных фаз приготовления.

Данная настройка не сохраняется и действует только для текущего приготовления.



- Коснитесь индикации в виде шкалы и передвиньте регулятор (маленький треугольник) по желанию.

ОСОБЫЕ УКАЗАНИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ

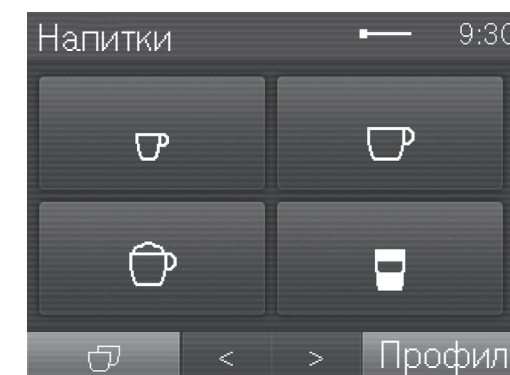
Краткая инструкция по эксплуатации Кофемашина



Эта краткая инструкция не заменяет основную инструкцию по эксплуатации. Необходимо ознакомиться с правилами обращения с кофемашиной. Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и обратите внимание на указания по технике безопасности и предупреждения.

## Принцип управления

### Сенсорный экран



<b>Выбор/вызов меню</b>	■ Коснитесь пальцем один раз нужного поля.
<b>Прокликивание</b>	■ Коснитесь пальцем стрелок < и > для пролистывания меню влево или вправо.
<b>Покинуть уровень меню</b>	■ Коснитесь кнопки ↵.
<b>Ввод чисел</b>	Вводите цифры с помощью цифрового блока. ■ Коснитесь нужных цифр. Как только вы введёте действительное значение, поле «OK» окрасится в зелёный цвет. ■ С помощью стрелки ⇐ вы можете удалить последнюю введённую цифру. ■ Коснитесь кнопки «OK».
<b>Ввод букв</b>	Вводите названия с помощью клавиатуры. Выбирайте короткие, запоминающиеся названия. ■ Коснитесь нужных букв или символов. ■ Коснитесь пункта «Сохранить».

## Обзор напитков

### Кофейные напитки

- **Ристретто** – это концентрированный, крепкий эспрессо. То же количество молотого кофе, что и для эспрессо, готовится с очень небольшим количеством воды.
- **Эспрессо** ☞ – это крепкий, ароматный кофе с плотной кофейной пенкой орехового цвета.
- **Кофе** ☞ отличается от эспрессо увеличенным количеством воды и другой обжаркой зёрен кофе.
- **Кофе лунго** – это кофе с заметно увеличенным количеством воды.
- **Long black** готовится из горячей воды и двух порций эспрессо.
- **Кофе Американо** состоит из эспрессо и горячей воды в одинаковых пропорциях. Сначала готовится эспрессо, затем в чашку наливается горячая вода.

### Кофейные напитки с молоком

- **Капучино** ☞ состоит примерно на две трети из молочной пены и на одну треть из эспрессо.
- **Латте маккиато** ☞ состоит из одной трети горячего молока, одной трети молотого кофе и одной трети эспрессо.
- **Кофе латте** состоит из кофе и горячего молока.
- **Капучино Итальяно** имеет те же пропорции молочной пены и эспрессо, что и обычный капучино. Однако сначала готовится эспрессо, а затем молочная пена.
- **Эспрессо макиато** – это эспрессо с небольшой «шапочкой» молочной пены.
- **Flat White** – это большая порция капучино: много эспрессо плюс обильная молочная пена.
- **Café au lait** – это эспрессо и немного горячего молока.

### Чай

- (горячая вода оптимальной температуры в каждом случае)
- Зелёный чай
  - Травяной чай
  - Фруктовый чай
  - Чёрный чай

### Другие напитки

- Горячее молоко
- Молочная пенка
- Горячая вода

### Функция «Кофейник»

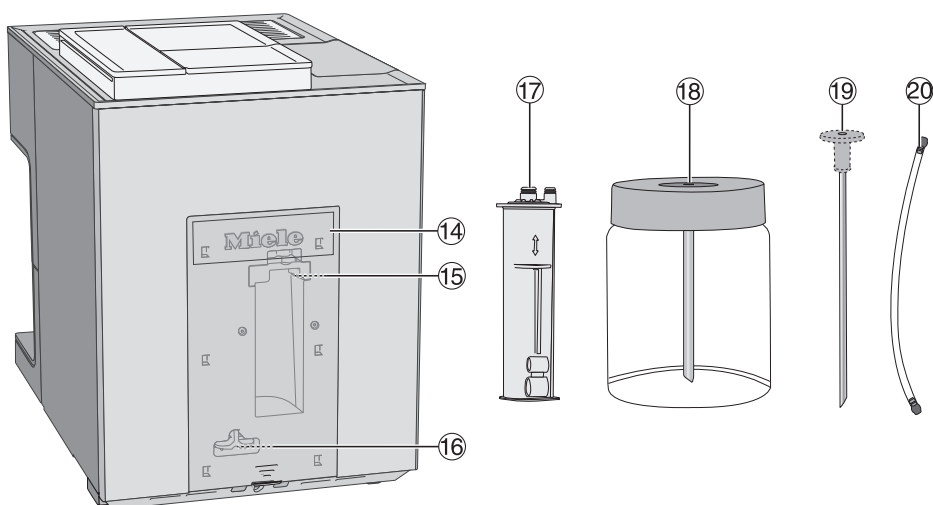
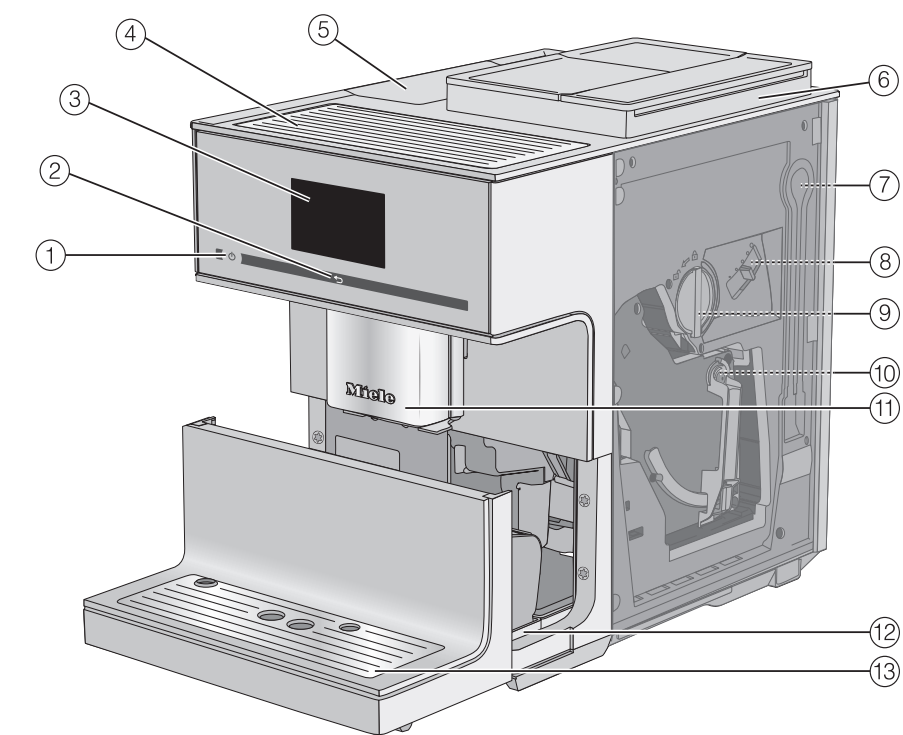
(можно выбрать от 3 до 8 чашек)

## Описание

- 1 Кнопка «Вкл./Выкл.»
- 2 Кнопка «Назад»
- 3 Сенсорный экран
- 4 Подогрев чашек
- 5 Ёмкость для воды
- 6 Система зернового кофе с 3 контейнерами для кофейных зёрен
- 7 Место хранения трубки подачи молока
- 8 Регулятор степени помола
- 9 Выдвижная ёмкость для молотого кофе с ложечкой
- 10 Заварной механизм
- 11 Регулируемая по высоте центральная насадка с подсветкой и насадкой для горячей воды
- 12 Поддон для жидкости с крышкой и сборным контейнером
- 13 Нижняя панель с декоративной пластиной

- 14 Крышка
- 15 Держатель картриджа для очистки от накипи
- 16 Адаптер
- 17 Картридж Miele для очистки от накипи
- 18 Ёмкость для молока
- 19 Вставка для трубки подачи молока
- 20 Трубка подачи молока

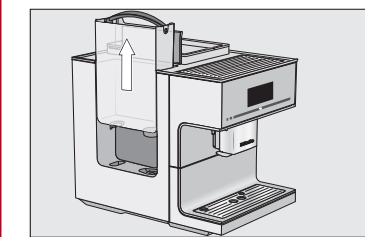
Информацию по автоматическому удалению накипи вы найдёте в главе «Автоматическая очистка от накипи» инструкции по эксплуатации.



## Подготовка

### Заполнение ёмкости для воды

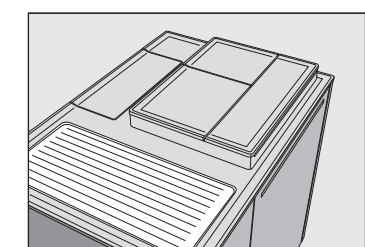
Меняйте воду в ёмкости для воды ежедневно.



- Заполните ёмкость холодной свежей питьевой водой до метки «макс.».

### Заполнение контейнера для кофейных зёрен

Засыпайте в контейнер исключительно обжаренные кофейные зёрна.



- Наполните контейнер для кофейных зёрен зёрнами кофе.
- Совет:** открывайте, соответственно, только одну крышку контейнеров для кофейных зёрен, чтобы наполнять систему строго по сортам кофе.

## Приготовление напитков

### Приготовление одного напитка



- Поставьте чашку под центральную насадку.
- Выберите напиток. Символы в меню выбора напитков означают:

- ☞ Эспрессо
- ☞ Кофе
- ☞ Капучино
- ☞ Латте маккиато

### Прерывание приготовления

- Коснитесь пункта «Стоп» или «Прерывание».

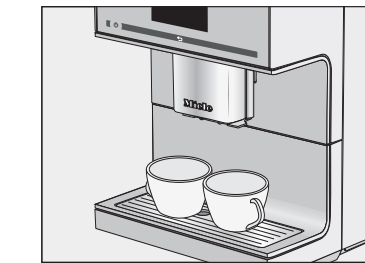
### Двойная крепость

Для получения особенно крепкого, ароматного напитка вы можете выбрать функцию «Двойная крепость». При этом по истечении половины процесса заваривания выполняется повторный помол и заваривание кофейных зёрен.

- Коснитесь пункта «Двойная крепость» при приготовлении кофейного напитка.

### Приготовление двух порций

Для одновременного наполнения двух чашек выполните следующие действия:

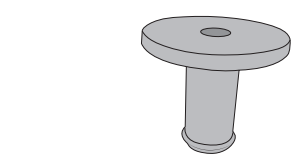


- Поставьте чашку под каждую форсунку центральной насадки.
- Коснитесь ☞.
- Выберите напиток.

### Приготовление молока

Для приготовления качественной молочной пенки используйте холодное молоко (< 10 °C).

Входящая в комплект соединительная деталь либо подсоединяется к вставке для трубки подачи молока, либо опускается в ёмкость для молока.

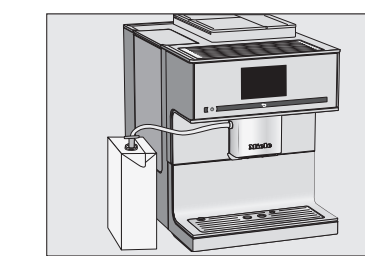


**Совет:** чтобы трубку подачи молока было легче подсоединить к центральной насадке, вы можете переместить центральную насадку в положение для чистки и ухода.

- Удерживайте ☞ нажатой в течение 3 секунд.

### Использование вставки для трубки подачи молока

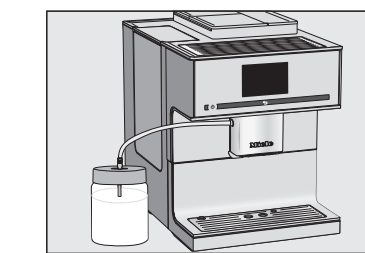
С помощью вставки для трубки подачи молока можно закачивать молоко напрямую из упаковки.



- Опустите вставку для трубки подачи молока в молоко. Поставьте упаковку с молоком рядом с кофемашинной.
- Соедините центральную насадку и вставку с помощью трубки подачи молока.

### Подготовка ёмкости для молока

- Наполните ёмкость молоком, оставив макс. 2 см до края.

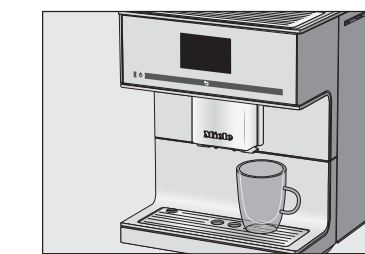


- Поставьте ёмкость для молока рядом с кофемашинной.
- Соедините центральную насадку и ёмкость для молока трубкой подачи молока.

### Приготовление чая

Горячая вода нагревается до оптимальной температуры для следующих видов чая: **зелёный чай, травяной чай, фруктовый чай и чёрный чай.**

- Положите подготовленный фильтр для чая или пакетик с чаем в чашку.



- Поставьте чашку под насадку для горячей воды.
- Выберите вид чая на дисплее. Горячая вода наливается в чашку.
- По прошествии необходимого времени для заваривания выньте фильтр или пакетик с чаем.

**Совет:** TeaTimer – это таймер для заваривания чая.



Коснитесь TeaTimer и выберите нужное время заваривания. Подтвердите нажатием кнопки «OK». (TeaTimer должен быть активирован в меню «Установки» | «Таймер» | TeaTimer.)

## Чистка и уход

Обратите внимание на подробную информацию по чистке и уходу за прибором в инструкции по эксплуатации. Ежедневно очищайте кофемашину после использования.

Рекомендуемая периодичность очистки	Что нужно очистить/какой уход произвести?
<b>Ежедневно</b> (в конце дня)	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ёмкость для воды</li> <li>– Ёмкость для молока/вставку для трубки подачи молока</li> <li>– Сборный контейнер</li> <li>– Поддон для жидкости и декоративную пластину</li> <li>– Сенсор края чашки</li> </ul>
<b>1 раз в неделю</b> (при сильном загрязнении – чаще)	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Центральную насадку</li> <li>– Заварной механизм</li> <li>– Внутреннее пространство под заварным механизмом и поддоном для жидкости</li> <li>– Корпус</li> </ul>
<b>1 раз в месяц</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Контейнер для кофейных зёрен</li> <li>– Отсек и выдвижную ёмкость для молотого кофе</li> <li>– Фильтр ёмкости для воды (при необходимости)</li> </ul>
При появлении соответствующего предупреждения на дисплее	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Очистить трубку подачи молока</li> <li>– Обезжирить заварной механизм (с помощью таблеток для очистки)</li> <li>– Очистить прибор от накипи (с помощью таблеток для очистки от накипи)</li> </ul>

### Очистка вручную или в посудомоечной машине

- Исключительно вручную**
- Крышка из нержавеющей стали центральной насадки
  - Сенсор края чашки
  - Декоративная пластинка
  - Крышка контейнера для кофейных зёрен
  - Нижняя панель
- Пригодны для мытья в посудомоечной машине**
- Поддон для жидкости и крышка
  - Декоративная пластинка
  - Сборный контейнер
  - Ёмкость для воды
  - Центральная насадка (без стальной крышки)
  - Выдвижная ёмкость для молотого кофе
  - Ёмкость для молока/вставка для трубки подачи молока